



Bando di Regata

44° Trofeo Gorla (5 settembre 2010)
60^a Centomiglia (11-12 settembre 2010)

1) Ammissione:

1.1 gruppo 1 - 2 - 3. Tutti i monoscafi a deriva fissa zavorrata con lft. > 6.00 m. di classi nazionali e internazionali, monotipo e non, nonché tutte le imbarcazioni da crociera e similari, con minimo due persone a bordo e in possesso o meno di certificato di stazza: le imbarcazioni senza certificato di stazza, in deroga alla regola 78 ISAF, regateranno se in conformità alle norme internazionali di navigazione. Il Comitato Organizzatore si riserva di suddividere le imbarcazioni partecipanti in classi e categorie secondo propri standards; verrà formata classe con un numero minimo di 10 partecipanti (escluso Classe Libera, Classe Libera Classica, storiche, Crociera 0 e prototipi moderni) salvo speciale deroga del Comitato Organizzatore. Sono ammessi i monoscafi con deriva canting keel con lft. > 6.00 m.; è ammessa la movimentazione della deriva con comandi manuali, meccanici, idraulici, pneumatici, elettrici; è ammesso l'uso di motori a scoppio per fornire energia ai comandi di movimentazione.

2) Regole di regata:

2.1 La regata sarà disciplinata dalle regole come definite nel regolamento di regata ISAF 2009-2012. Verranno applicate le "Offshore Special Regulations" dell'ISAF per le regate di IV categoria. Saranno in vigore i regolamenti di classe salvo eventuali modifiche delle istruzioni di regata. Per la classe Libera ogni imbarcazione in regata deve essere seguita da una adeguata barca di appoggio; ogni barca di appoggio dovrà essere univocamente riconducibile alla propria imbarcazione, munita di apposita bandiera di riconoscimento. Saranno in vigore le regolamentazioni locali per la navigazione sul Lago di Garda. I battelli in servizio pubblico di linea avranno il diritto di rotta su qualunque imbarcazione.

2.2 La pubblicità è libera nelle forme previste dalla ISAF Regulation 20.

2.3 Tutte le imbarcazioni partecipanti sono tenute ad esporre sia numeri di gara che pubblicità promossa dal C.O.

3) Eleggibilità: Le Regate sono aperte a tutte le categorie di concorrenti (vedi codice di eleggibilità ISAF).

4) Iscrizioni: saranno considerate valide se effettuate tramite modulo on-line interamente compilato presente sul sito www.centomiglia.it → Trofeo Gorla e Centomiglia → modulo d'iscrizione e solo se accompagnate dalla relativa tassa di iscrizione.

4.1 1 Dovranno pervenire al Circolo Vela Gargnano:

entro le ore 18.30 del 30 agosto 2010 per il TROFEO GORLA
 entro le ore 18.30 del 6 settembre 2010 per la CENTOMIGLIA

4.2 Tasse d'iscrizione arrotondate a euro superiore da pagare esclusivamente in contanti, assegno o bonifico bancario, con spese a carico dell'ordinante, entro i termini indicati. Gli assegni provenienti dall'estero dovranno essere maggiorati dell'importo relativo alle commissioni bancarie (10 euro).

Estremi bancari: Banca BCC filiale di Gargnano, ABI 08379, CAB 54550, C/C 000000401950, Cin Bban G; Iban IT70G083795450000000401950

Il pagamento tramite bonifico bancario, che dovrà indicare nella causale il numero velico, il nome dello yacht e la regata per cui viene effettuato, sarà accettato solo ed esclusivamente dietro presentazione della ricevuta del bonifico sulla quale dovrà essere indicato il numero CRO attestante l'avvenuto pagamento. Quest'ultima dovrà essere tassativamente anticipata via fax al n. 0365 71028 o via e-mail: info@centomiglia.it.

Lunghezza	Trofeo Gorla	Centomiglia
fino a LFT m. 8,50	€ 11,00 per m.lft	€ 13,00 per m.lft
fino a LFT m. 10,00	€ 15,00 per m.lft	€ 17,00 per m.lft
fino a LFT m. 12,00	€ 19,00 per m.lft	€ 21,00 per m.lft
oltre a LFT m. 12,00	€ 23,00 per m.lft	€ 25,00 per m.lft

• **IMBARCAZIONI CON PUBBLICITÀ:** NON VERRÀ APPLICATA NESSUNA MAGGIORAZIONE

• **RIDUZIONI SPECIALI E SCONTI:**

Per le imbarcazioni straniere fino a LFT M. 10.00 -40%

Per le imbarcazioni straniere oltre a LFT M. 10.00 -20%

Per imbarcazioni di età oltre 25 anni comprovata da un valido documento originale -25% non cumulabile con altre agevolazioni.

• **AUMENTI PER ISCRIZIONI RITARDATE:**

Se fatte dopo i termini di cui al punto 4.1 ed entro 48 ore dalla partenza +10%

Se fatte fra le 48 e 24 ore dalla partenza +20%

• **NON SARANNO ACCETTATE ISCRIZIONI NELLE 24 ORE PRECEDENTI LA PARTENZA.**

• **LE ISCRIZIONI DOVRANNO ESSERE PERFEZIONATE ENTRO LE 24 ORE PRIMA DELLA PARTENZA, PRESENTANDO AL C.O. LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:**

• modulo iscrizione interamente compilato (stampato da internet dopo aver effettuato l'iscrizione on-line) e firmato in originale. Per motivi di sicurezza si richiede di indicare obbligatoriamente sul modulo di iscrizione un numero di cellulare attraverso il quale l'organizzazione possa mettersi in contatto con l'imbarcazione prima durante e dopo la regata.

• copia pagamento tassa iscrizione

• copia documento di appartenenza all'Autorità Velica del proprio paese di tutte le persone imbarcate (per gli italiani tessera F.I.V.).

• **copia polizza assicurativa RTC yacht.**

Iscrizioni perfezionate parzialmente non saranno ritenute valide.

5) Istruzioni di regata: saranno disponibili presso la segreteria del CVG a partire dal 3 Settembre 2010.

6) Partenza unica a cancello a settori suddivisi per Classi e Gruppi: per Gorla e Centomiglia partenza unica ore 8.30.

7) Percorsi: Come descritti nei disegni di questo Centomiglia Magazine per ogni specifico Gruppo:

Gruppo 1	CLASSE LIBERA - LIBERA CLASSICA "A" - ASSO 99 - CROCIERA 0/B - CROCIERA INT. 0/A/B - FLYING STAR - MONOTIPI E PROTOTIPI MODERNI "A" etc.
Gruppo 2	LIBERA CLASSICA "B" - MONOTIPI E PROTOTIPI MODERNI "B" - UFO - CROCIERA A/C/D - JOKER - DOLPHIN 81 - MELGES 24 - STREAMLINE - etc.
Gruppo 3	CROCIERA E/F - MISTA MONOTIPI CLASSICI - FIRST 8 - SURPRISE - J 24 - FUN MONO 22 - UFO22 - ZERO - PROTAGONIST 750 - BENETEAU 25 - DOLPHIN 81 M.R. - etc.

In forma sperimentale, solo per le classi CROCIERA F - J24 - FUN - MONO 22 - UFO 22 - ZERO il percorso di regata potrà essere ridotto come descritto negli allegati delle istruzioni di regata

Altre eventuali classi verranno attribuite insindacabilmente al più opportuno Gruppo secondo criteri tecnici del Comitato Organizzatore

8) Documenti: Tutti i concorrenti dovranno essere in possesso di un valido documento di appartenenza alla Autorità Velica del proprio Paese, i cui estremi dovranno essere dichiarati nel previsto modulo sotto la responsabilità dello skipper o armatore. Ogni yacht dovrà essere coperto da assicurazione, valida anche per le regate e competizioni veliche, RCT, con massimale di almeno euro 1.000.000,00. Copia della polizza dovrà essere consegnata al C.O. al momento del perfezionamento dell'iscrizione.

9) Responsabilità: I concorrenti sono avvisati, a tutti gli effetti anche legali, che l'organizzazione non potrà garantire assistenza in acqua ad ogni yacht in regata; ciascun yacht sarà pertanto il solo responsabile della propria decisione di partire o di continuare la regata. Ogni yacht dovrà essere provvisto di dotazioni di sicurezza indicate nelle norme di classe e prescritte dalle leggi italiane e da quelle del Paese di appartenenza per la navigazione in acque interne. È fatto obbligo a tutti i concorrenti minorenni di indossare giubbetto salvagente per tutto lo svolgimento della regata. Per le imbarcazioni delle Classi Libera, si prescrive (come indicato al punto 2.1) l'uso di tender personali. Comunicare al Comitato Organizzatore entro il 25 Agosto i dati delle imbarcazioni al seguito, al fine di ottenere i permessi di navigazione per le acque trentine.

10) Controlli e proteste: Ogni yacht potrà essere controllato per stazza, dotazioni di sicurezza e condizioni generali, sia prima che dopo la regata; la richiesta di controllo avverrà verbalmente o mediante affissione al quadro ufficiale e non potrà essere rifiutata, pena di squalifica. Proteste di stazza potranno essere presentate con le prescritte modalità non oltre le 18 ore antecedenti la partenza.

11) Classifiche: Saranno formate classifiche Generali per Gruppo e per ogni singola Classe, in tempo reale di concorrenza. Si invita l'imbarcazione vincitrice di ogni classe a inviare una foto (formato jpg.) dell'imbarcazione all'indirizzo e-mail: info@pubblichem-adv.it entro il mese di aprile dell'anno successivo. La foto verrà pubblicata sul magazine edito in occasione della successiva edizione della "Centomiglia" nella sezione "classifiche".

12) Premiazioni: si svolgeranno in Piazza Nazario Sauro a Bogliaco, presso il porto vecchio: Trofeo Gorla, giovedì 9 settembre alle ore 21.00; Centomiglia, domenica 12 settembre alle ore 17.30.

13) Premi:

13.1 Ai migliori di ogni Classe e Gruppo proporzionati all'effettivo numero degli iscritti, oltre ad omaggi per tutti gli equipaggi partecipanti. I premi assegnati dovranno essere ritirati dall'imbarcazione vincitrice presso la sede del CVG entro e non oltre il 31/12/10. In nessun caso si provvederà alla spedizione dei premi via posta.

13.2 A tutti gli equipaggi partecipanti verranno assegnati alcuni premi (tra i quali dei viaggi a Capo Verde, ecc.) in base a criteri e modalità esposti presso la sede del CVG.

14) Trofei: I Trofei permanenti della Centomiglia sono elencati in questo "Centomiglia Magazine".

15) Sono previsti eventi di contorno dal giorno 9 al giorno 12 settembre che saranno pubblicati sul sito internet del CVG.

16) Modifiche al programma di regata: La Giuria e il C.O. potranno effettuare a loro insindacabile giudizio cambiamenti nel programma delle Regate in caso di avverse condizioni meteorologiche o per altre circostanze impreviste.

17) Utilità: Rimessaggio e alloggio imbarcazioni presso:

Porto vecchio di Bogliaco (piazza Nazario Sauro):

-Dominici Mario 338 7360849 - Dominici Luca 338 9697397

-Porto nuovo: Marina di Bogliaco 0365 72575.

18) In caso di controversia prevale la lingua italiana.

Notice of Race

44nd Trofeo Gorla (5th September 2010)
60th Centomiglia (11-12th September 2010)

1) Admission:

1.1 Group 1 - 2 - 3. All fixed ballasted keel national and international monohulls class with 6.00 m. loa as well as all cruising craft similar with tonnage certificates and at least two persons crew. Craft without measurement certificates, as an exception to rule 78 ISAF, shall be allowed to compete if they comply with the navigation international regulations. The Organizing Committee reserves the right to divide participating yachts into classes and categories according to its own standards. Classes shall be formed with a minimum of 10 participants (excluding Libera, Libera classica, storic, Cruising "0" and modern one off Classes) except for extraordinary exception of the O.C. (Organizing Committee). Monohulls with canting keel with > 6.00 m loa are allowed. The movement of the keel through manual, mechanic, hydraulic, pneumatic, electric control is allowed.

2) Regatta Rules:

2.1 The Regatta will be regulated by rules as defined by the Racing Rules ISAF 2009-2012. The ISAF "Offshore Special Regulations" for races belonging to the 4th category will be applied. Regattas shall be raced according to acknowledge Class Regulations currently in force with the exceptions made by the Regatta Instructions. Every yacht belonging to the Libera class must be followed by a personal tender. Each tender must exclusively refer to its own yacht and must have a suitable flag (with letter 'S' on it). The local Laws concerning the navigation on Lake Garda will be applied. Ferry boats in public service will have right of way over the other yachts.

2.2 Advertising is free as per ISAF Regulation 20.

2.3 All participating yachts are required to exhibit any advertising promoted by the Organizing Committee. or any race numbers.

3) Eligibility: The Regattas are open to all competitor categories (see ISAF 2009 - 2012 eligibility code).

4) Registration: Applications will be accepted only if the official entry form published on the website www.centomiglia.it → Trofeo Gorla e Centomiglia → entry form is properly and entirely filled in and only when the entry fee is entirely paid.

4.1 Applications must reach the Circolo Vela Gargnano: not later than 6:30 p.m. on 30th August 2010 for the Trofeo Gorla; not later than 6:30 p.m. on 6th September 2010 for the Centomiglia.

4.2 Registration fees, rounded 1 euro up: can be paid cash, by check or by bank transfer whose costs must be paid by the ordiant, according to the above mentioned terms. Bank cheques sent from abroad to Italy are charged to pay 10 euro more (bank charges).

Bank: Banca BCC - Agency: Gargnano: Country code IT, ABI 08379, CAB 54550, C/C 000000401950, CIN Bban G, Swift bic ICRA IT MM AJØ CIN Iban IT70G083795455

000000401950. Payment by bank transfer will be accepted only if the receipt will be sent together with the entry form by fax or e-mail within the above mentioned terms. It must clearly indicate the TRN number or copy of the swift message which confirm that the payment is done. It must also show the sailnumber and the name of the yacht. Fax number +39 (0)365 71028 from abroad; e-mail info@centomiglia.it

Length	Trofeo Gorla	Centomiglia
loa max m. 8,50	€ 11,00 x m.lft	€ 13,00 x m.lft
loa max m. 10,00	€ 15,00 x m.lft	€ 17,00 x m.lft
loa max m. 12,00	€ 19,00 x m.lft	€ 21,00 x m.lft
over m. 12,00	€ 23,00 x m.lft	€ 25,00 x m.lft

• **YACHTS DISPLAYING ADVERTISING: NO INCREASED FEE IS DUE**

• **SPECIAL REDUCTIONS AND DISCOUNTS:**

For foreign yachts loa max m. 10.00 -40%

For foreign yachts over m. 10.00 -20%

For yachts over 25 years old, age must be proved by a valid and original document -25% no other discount can be allowed in addition to this.

• **INCREASE FOR LATE REGISTRATION:**

If done after the term indicated at point 4.1 + 10%

If done between 48 and 24 hours before the start of the race +20%

• **ENTRIES OR COMPLETING WILL NOT BE ACCEPTED IN THE 24 HOURS BEFORE THE START**

• **ENTRIES MUST BE ENTIRELY PAID WITHIN THE LAST 24 HOURS FROM THE START, ALL YACHTS MUST PRESENT THE FOLLOWING DOCUMENTS TO THE O.C.**

• entry form entirely filled in (the entry form is to be printed after registration on the internet website) and signed

• a copy of the entry fee payment

• a copy of the Sailing Authority card for all competitors

• a copy of the yacht insurance policy RCT

Not complete registration will not be taken into consideration.

5) Sailing instructions: available at the CVG Reception from 3rd September 2010

6) Single gate start over sectors divided in Classes and Groups: for Gorla and Centomiglia one start at 8.30 a.m.

7) Race courses: as described in the drawings in this Centomiglia Magazine for each specified Group:

Group 1	LIBERA - LIBERA CLASSICA "A" - ASSO 99 - CROCIERA 0/B - CROCIERA INT. 0/A/B - FLYING STAR - MONOTIPI E PROTOTIPI MODERNI "A" etc.
Group 2	LIBERA CLASSICA "B" - MONOTIPI E PROTOTIPI MODERNI "B" - UFO - CROCIERA A/C/D - JOKER - DOLPHIN 81 - MELGES 24 - STREAMLINE - etc.
Group 3	CROCIERA E/F - MISTA MONOTIPI CLASSICI - FIRST 8 - SURPRISE - J 24 - FUN - MONO 22 - UFO22 - ZERO - PROTAGONIST 750 - BENETEAU 25 - DOLPHIN 81 M.R. - etc.

Experimentally, only for classes CROCIERA F - J24 - FUN - MONO22 - UFO22 - ZERO the race course can be reduced as described in the enclosures

Other Classes not mentioned will be put in the most suitable group according to Organizing Committee unappealable technical standards

8) Documents: All competitors must have a valid membership card of the Sailing Authority of their own country whose data must be stated in the proper form under the skipper or owner responsibility. All yacht must be provided with an insurance coverage RCT with validity also for races and sailing competition, with maximum sum insurable of euro 1.000.000,00. A copy of the policy must be given to the O.C. together with all documents required for the yacht registration.

9) Responsibility: Competitors are warned that the organisation cannot grant assistance to every yacht during the Race. It shall be the sole responsibility of each yacht to decide whether or not to start or to continue to race. All yachts shall be provided with security equipment as stated by the Safety Rules of each class and by the CVG Regulation and as prescribed by the Italian law and of their own country for sailing in internal waters. Each sailor under age must wear a life jacket during the race. It is recommended to Libera Class crews to provide with their personal tender boats, and to inform the Organizing Committee of their participation in the regatta within 25th August in order to get the authorisation to sail in the northern part of the lake, in the Trentino area.

10) Yacht control and protests: Yachts can be checked without notice concerning measures, security equipment and general conditions either before or after the race; the request of control will be made either verbally or posted up on the official board and it shall not be refused under pain of disqualification or by exposure at the official board and it shall not refuse under pain of disqualification. Possible measurement protests have to be made complying necessary formalities within 18 hours before start.

11) Races results: General for Group and for each Class in elapsed time according to the ruelments as specified in this "Centomiglia Magazine". The winner of each class is invited to send a photo (jpg. format) of the yacht to the following address: info@pubblichem-adv.it within the month of April of the following year. The photo will be published in the magazine "Centomiglia" in the section "final results".

12) Prize giving ceremony: for the Gorla and Centomiglia will take place in Piazza Nazario Sauro in Bogliaco, nearby the old harbour: Gorla Trophy on Thursday September, the 9th at 9.00 p.m.; Centomiglia on Sunday, September, the 12th at 5.30 p.m.

13) Prizes:

13.1 To all the best in group and class, and souvenirs for each crew member. The awarded prizes must be withdrawn at the Clubhouse by the winner yacht by 31.12.10. Prizes will not be sent by post.

13.2 Prizes: among all the yachts registered for the Regatta some prizes (among them some holidays - six days each - in Capoverde, etc.) will be assigned according to the CVG reglement which will be published at the Clubhouse. The holiday must be carried out by 31st December 2010.

14) Trophies: The permanent Trophies of the Centomiglia as listed in this "Centomiglia Magazine".

15) Some social events are foreseen from 1st to 12th September. These events will be published on the CVG internet web site: www.centomiglia.it

16) Change in the race programme: the Jury and the O.C. have the unappealable authority to make changes in the races programme in the event of adverse weather conditions or other unexpected circumstances.

17) Utilities: Storage space and haulage of yachts:

Old Harbour in Bogliaco - Nazario Sauro square

-Dominici Mario: +39 338 7360849 -Dominici Luca: +39 338 9697397

New Harbour (Marina di Bogliaco): +39 0365 72575

18) In case of controversy the Italian text will prevail.

